Lodowisko Benešov

Czechy · Montaż 16.06.2020 · dokument EN 08.07.2020

Tłumaczenie informacyjne. Nazwy, daty i liczby odnoszą się do wskazanej wersji źródłowej. Oryginał zachowuje podpisy i pieczęcie. Uwagi objaśniające są oznaczone w tekście.

Městská sportovní zařízení Benešov s.r.o., Hráského 1913, 256 01 Benešov. Adresat: Blue Boson SE, Ladislav Malovecký, Heydukova 1, 811 09 Bratislava. Data w przekazanym pliku PDF: 8 lipca 2020 r.

Referencja urządzenia do uzdatniania wody

16 czerwca 2020 r. firma Blue Boson SE zamontowała urządzenie technologiczne ScatRexcit (modyfikację Water Effector) do fizycznego uzdatniania wody, na doprowadzeniu wody służącej do produkcji i pielęgnacji tafli lodowej lodowiska Benešov. Dzięki urządzeniu uzyskano:

• 30% oszczędności czasu przy produkcji tafli lodowej.

• 100% oszczędności energii cieplnej na podgrzewanie wody do rolby używanej do pielęgnacji tafli — w tym zastosowaniu nie ma potrzeby podgrzewania wody.

• Zmianę temperatury chłodzenia płyty pod taflą z −8°C na −7°C przy zachowaniu wymaganej jakości lodu i wynikającą z tego oszczędność pracy układu chłodniczego.

• Lepszą jakość lodu pod względem twardości i poślizgu; mniejszą podatność na odkształcenia powodowane jazdą na łyżwach.

Pavel Vršecký — dyrektor operacyjny.

Porównanie wersji dokumentu

Udostępniony na stronie wcześniej plik angielski ma datę 8.07.2020, natomiast czeski skan w przekazanym zestawieniu ma datę 6.08.2020. Obie wersje opisują montaż 16.06.2020. Zachowujemy oba źródła i nie utożsamiamy ich dat. Powyższe tłumaczenie dotyczy pliku angielskiego.